



دمشق : الثلاثاء في ١٣ كانون أول ١٩٢١ و ١٣ ربيع الثاني ١٣٤٠

الاتفاق الارلندي

العظمى الدفاع البحري الى ان تمكن
ارلندا من الدفاع عن سواحلها
والسابعة على تعهد ارلندا بالسماح
للتوات البريطانية في زمن السلم
بسهلات معينة في المواني وتسهيلات
اخرى يتفق عليها فيما بعد . وفي حالة
حرب اوجفاء مع دولة اجنبية تكون
هذه التسهيلات في المواني وغيرها كافية
لحاجات الحكومة البريطانية للدفاع
والثامنة على تعيين القوات العسكرية
في بريطانيا العظمى وارلندا على نسبة
عدد سكانها .

ونص المواد ١٢ و ١٣ على انه
بعد انقضاء شهر على ابرام الاتفاق يجوز
لبرلمان شمال ارلندا ان يطلب اخراجه
عن شروط هذا الاتفاق ثم تعديل
الحدود بين الشمال والجنوب بحسب
رغبة الاهالي ومراعات الاعتبارات
الجغرافية والاقتصادية .

ونص المواد ١٤ و ١٥ و ١٦ على
تقرير الحالة اذا لم يطلب برلمان شمال
ارلندا اخراجه من سلطة دولة ارلندا
الحرية وحيت يظل برلمان الشمال قائما
بسلطانه الحالية واكن برلمان الدولة الحرة
يسن الشرائع التي ليس من سلطة برلمان
الشمال سنها في الوقت الحاضر ويتفاوض
البرلمان في هذا الامر للوصول الى اتفاق
يتم ولا سيما على حد التدخل
ورسوم الصادرات والواردات والاعليات
وسواها .

تتمت برقيات روتر خلاصة الاتفاق
الذي عقد بين بريطانيا العظمى وارلندا
وهو يحول اهل جنوب ارلندا ان يكونوا
اسيادا في بلادهم خذ انهم يكونون في
مستوى واحد مع استراليا وكندا
ونيو زيلندا وجنوب افريقيا وسيطلق
عليها اسم دولة ارلندا الحرة وهو يقع في
١٨ مادة هذه خلاصتها :
نص المادة الاولى على انشاء برلمان
يسن قوانين السلم والنظام وحسن الحكم
في ارلندا وسماحة تنفيذية له
والثانية على مركز دولة ارلندا الحرة
بالنسبة الى البرلمان البريطاني والحكومة
كما هو في كندا

والثالثة على تعيين مندوب للعرش
في ارلندا يكون مثل الحاكم الدائم في
كندا
ورابعة على بين الولا التي يملفها
اعضاء البرلمان الارلندي وهو « اخلف
بين الولا المستورد دولة ارلندا الحرة
كما انشأها القانون واكون امتهما لجلالة
الملك جورج الخامس وورثته واعاقبه
الشعرين وبالرعية المشتركة لارلندا
وبريطانيا العظمى ودخول ارلندا في
جماعة الامم التي تآلفت منها مجموعة الامم
البريطانية

الخامسة على اعذار الارلنديين
بضرورة قيامهم بدفع نصيب من الدين
البريطاني الوطني ونفقات الحرب وجنات
النصيب بعينه بحكم بريطاني
والسادسة على ان يكون برلمانا

خذوا الوطنية عن صبي

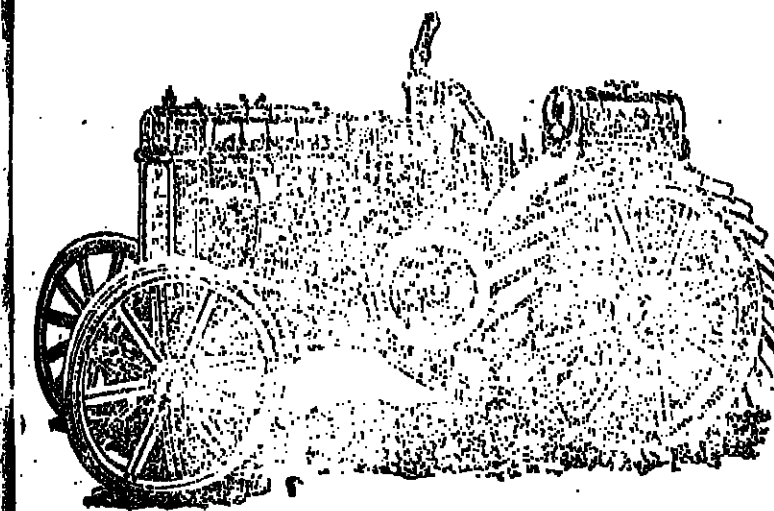
تدش في دمشق منذ عهد غير بعيد
ذاتة افريقية مولدة من ابرين وصبي
منير لا يتجاوز الخامسة من سنه كم
وددت لو كان فينا بضعة من يشبهونه
وطنية ومفاخرة بالاندية .
ذهبت امه لعبادة صديقه لها سورية
فاصطحبه معها وكانت هناك بعض
الزائرات فخطبت اسنان الصبي على
سبل المداعة قائلة الا تعرف الرقص
اجل لاللات انما انت لست افريقيا
فوتب الصبي بهذه الكلمة وعدها
اهلة كبرى فغضب الامر عليه ولما لم يكن
لديه من سلاح يدافع به عن شرفه المهان
سوى الدموع انطرح على الارض واطلق
نفسه غنان البكاء واعينيه غنان الدموع
وانما الشديدي بالرف في نبرات صوته
وحركات يديه وجليه ثم نهض وانطرح
بين ذراعي امه سائلا آحقيقة يا امه
انني لست افريقي ؟

اكبرت وطنية هذا الصبي وقلت
كيف لا في امة يرضع ابنائها حب
الوطن مع الحليب . ثم فكرت بسوريا
وايمانها وفلت حبذا لو كان فينا من لم
وطنية هذا الصبي . وادنا من ابرين
سورين ونشأنا هراء سوريا وغدنا
بنارنا وتاجعنا في ارضنا عشنا وفي تربنا
ندفن كما كان اجدادنا من قبل ومع كل
ذلك نتجمل ان نرسم انبيا هنا كل
العار ومتنهي السقوط .
ندفع فريش كبير منا بالفرور الى
درجة من الجبل وسخافة العقل ماعدها

اليست بلادنا مهبط الوحى ؟ اليست
ام الانبياء ؟ اليست في مهد الشرائع
الدينية والاجتماعية ؟ اليست منبع المدنية
والعلوم والفنون المدروقة اليوم ؟ اليست
هي الارض التي اختارها الله من جميع
الكرة فصنع الانسان والميوان من
تربها ؟ وبذلك الم نصبح اقدس بقعة
في العالم ؟ فكيف نتجمل من الانساب
الها في حين تأتيا وقود الزائرين من
جميع انظار الارض تبركا بزارتها
مثل احبا السورين آأت سورين ؟
اجاب نعم وبلا لا لاسف
ليقابل كل منا هذا الرجل وذلك
الصبي . آأل نفسه من اي الفريقين انا

السنة الثانية

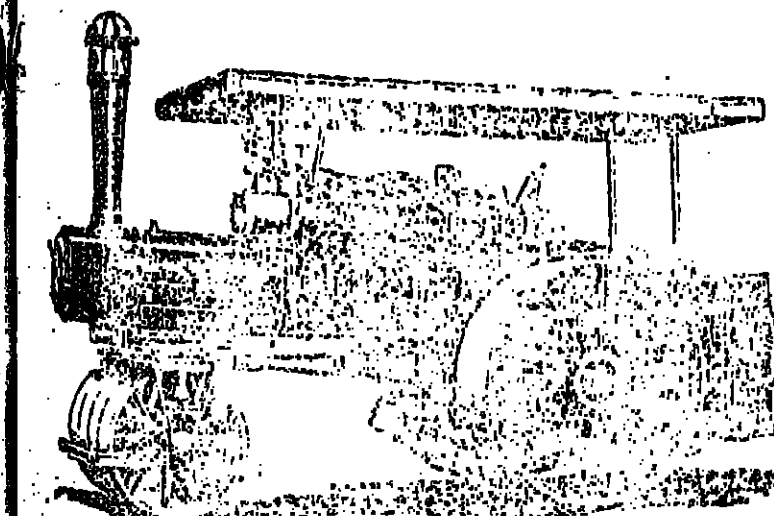
المعامل اخذت الكبر



TRACTEUR CASE محرك زراعي



BATROUSE



CYLINDRE

ان هذه المعامل مستعدة لقبول مبيعات وتصلح اوتوموبيلات مركبات من
جميع الاجناس وآلات زراعية من آخر درز وفي مستعدة بالوقت ذاته لتصلح
اختلاف اجناسها بأسعار معتدلة وتسهيلات فوق العادة

GRANDS ATELIERS MODERNES

AGENTS DE L'AFRICAIN & EASTERN TRADE CORPORATION LTD.

Machines Agricoles CASE

Moteurs Industriels PETER JUNIOR

AUTOMOBILES

Travaux Mécaniques de tout genre

AUTOMOBILES de Qualité - GROSSLEY

ايوب ومسابكي

« يروت سوق الطويلة »

اجواخ واصواف . جميع لوازم الحياطين المبيع بالجودة وبالفارق بأسعار بخافة للمادة

المدير المسؤل : الباس قوزما

الى جميع السكان من غير مفرقة بين
العصر والديانة . واذكرتم بما يجب عليهم
ان حكومة الجمهورية العربية السورية
في تركة في حكومة سورية الحديثة .
فالامة والحكومة تسلمت يد واحدة
في جميع المسائل التي تهم الوطن . فليس
مسم هنا من ان يكون ذلك
سيما في البلاد في امة ان يكون
ولفظ لينة وانه يجب ان يكون
ما لا يوه اعادوا من الاعمال النادرة
بمستعانا . ويجب ان تكون في بلادنا
اصحابنا واعادنا اننا ابناء امة حرة متحدة
فعلينا ان نأخذ اعلا الحكومة
وان تقدموا دائما مصالح الوطن على مصالح
الجمهورية . واني اعتمد كل الامة تاذ
ان الشعب الذي عرف كيف يتأفك
على رابطة جاشه وعرة نفسه اسام
الطواري . والموادش النظمة يعلم كل
العلم ان بقاءه على ذلك ضروري . انه
يجب ان يسود الوداد المبادى في الشراذ
الامة ككلهم من غير فرق بين العناصر
والديانات

ويعجب اننا ان لا ياتي الشعب
عملا فنانا العقل والنطق
ثم اننا اننا اننا اننا اننا
افسية ارلندا الكبرى من قسص مصالح
الوطن فوق كل شيء . ستعقد كل

ه كانون اول سنة ١٣٣٧

رئيس الجمعية الوطنية الكبرى في تركيا

مصطفى كمال

للقطر المشاحنات

للمعربات للطناير

الا تومويلات

زيوت وشحوم

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

من احسن الماركات

فحص ريد (كريس)

CHAPBON DE TERRE

قوالب

BRIQUETTE CROWN

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

روش

بين الاهالي والشركة

الجلسة الاولى

في الساعة العاشرة قبل ظهر امس اخذ مندوبو الشعب يتوافدون الى دار الحكومة للنظر في الخلاف القائم بين الشعب وشركة الجبر والتوزيع اما اسما المندوبين فاليك هي مع حفظ الالقب :

ثم قال الشيخ محمد المجتهد يجب ان يشار بانتخاب رئيس للجلسة . غالب بك الزاقي - ان الانتخاب عائد لنا . شاكر بك القيم - ان الرئاسة في امثال هاته الامور عائدة لمديرية النافعة . غالب بك - يجب ان نعين لنا القاية التي دعينا لاجلها . الدكتور شاكر بك سبغت العادة في انكلترا وفرنسا ومصر ان يرسل الشعب - عند حدوث المقاطعة - لائنا الى الشركة او لمديرية النافعة او الحكومة وبين فيه مطالبه ويعلن يومها للمقاطعة اذا لم نفذ هذه المطالب اما هنا فلم يحدث شي من ذلك . غالب بك الزاقي - انك الامر مبدرا او مقصودا وبما جاء شعور الوطني . شاكر بك - مبدرا - نحن

نفتخر بهذا الشعور الذي لم تكن نعرفه في الماضي . وقد استدعى دولة الساكن غداة المفاجأة مدير الشركة وافهمه ان التعرقة شديدة وان الحق مع الاهالي بالمقاطعة وطلب منه تعديلا فاجابه المدير انه مستعد لتعديل تعرقة اجور الترام وان تعرقة التوزيع انزلت وانما اشترط لذلك عدم اعتداء الاهالي على الشركة رادراتها وعملها وعدم تعرضهم ان يكون القطارات لان ذلك غير متعلق على اصول المقاطعة فوعده دولة الحاكم بتكليف الشرطة بالمداخلة اذا حدث ما يوجب ذلك . وقد رجعت بعض الأدوات منزوعة من ممتلكاتها فاعتبرت الحكومة مع - حضرة المستشار ان هذا عمل اولائي ومع ذلك فلم تعرف الفاعل حتى الآن . بيد انه لم يقع شي بعد ذلك وفيه الحمد منذ اربعة ايام . اما اجتماعنا هذا فهو لاجل درس هذه المسألة والمذاكرة بها . رضا بك مردم بك - ما علم السكون ان الشركة رفعت اجورها فاطورها واستمروا غير ركب قطاراتها ثم تدخلت الحكومة في الامر للتوفيق فسدعت اللجنة اما نزع الاوائل الجديدة فلو قام به الاهالي لما نزعوه من امام مركز الشركة وعلى ما فهمنا ان الامر لم يخرج عن الشركة نفسها .

واما الاعتداء فلم يقع على احد لان الاهالي يمتنعون عن الركوب من تلقاء انفسهم واذا كانت الحكومة فاهمة غير ذلك فهي بطلانة . شاكر بك القيم - نعم ولم يقع شي من ذلك منذ اربعة ايام ولا من الوطنيين وحدهم المقاطعين بل ان الافرنسيين ايضا اخذوا ويشاركونهم فيها . الشيخ عبد القادر الخطيب - نعم واننا نشكرهم عواطفهم هذه . امس مقاطعة الترام فتمسك بالسياسة الى الحكومة انذاره .

دخل عطا بك الايوبي مدير الداخلية العام واشترك في الجلسة . غالب بك الزاقي - لا بد ان يصلح هذا الانذار قريبا لان الاهالي اجتمعوا على ذلك . ثم اتنا نريد ان نذكر ادلى البصيرة التي تعرفونها . شاكر بك - طالت الشركة وهم اسلموا تعرفتها بسبب غصلا الماروت واجور العمال والاوائل الى هوائية وبما ان التعرقة القديمة غير موفقة فقد سمحت لها الجكومة برفع تعرفتها . الدكتور شهنشدر - ان الحكومة موافقة لها على ذلك . حسن بك الحكيم - نعلم اننا ان مدير الشركة وعند بعضه اجور الترام عند ما استدعا دولة الحاكم فلو كان ما ابداه من غلاء الاجور وانما دفع الاثمان صحيحا لما قبل تعديل التعرقة بعد ما رآه من اجماع الاهالي على مقاطعة ؟

حسين افندي ايش - اتي كل منا وهو ملو الجراب بذكر قصور الشركة ثم اوقف الجلسة خسة دقائق انتظارا ليصل مدير الشركة . الدكتور عبد الرحمن شهنشدر اقترح على الاخوان انتخاب رئيس للجلسة اصوات . عبد الحميد باننا . عبد الحميد باننا . الشيخ عبد الحميد باننا القلطجي رئيسا للجلسة . الرئيس عبد الحميد باننا - حيث لم يوجد وكيل للشركة او ممثل يدافع عنها فاقترح على الاخوان تاجيل الجلسة الى وقت آخر ريثا ياتي مديرها لانه مضى على الزمن المعلن للاجتماع . ١٠ دقيقة ولم ترسل احدا .

الدكتور شاكر بك - لقد كتبت له امس محمدا وقت الاجتماع ولا اعلم ان كان ابلغ ام لا ثم ارسل واستدعى احد موظفي ادارته ليسأله عن هذا الامر . الدكتور شاكر بك - لقد كتبت له امس محمدا وقت الاجتماع ولا اعلم ان كان ابلغ ام لا ثم ارسل واستدعى احد موظفي ادارته ليسأله عن هذا الامر . دخل دولة الحاكم العام الحضور الجلسة .

السنة الثانية

السنة الثانية

يجب ان نعلم اننا ان مدير الشركة وعند بعضه اجور الترام عند ما استدعا دولة الحاكم فلو كان ما ابداه من غلاء الاجور وانما دفع الاثمان صحيحا لما قبل تعديل التعرقة بعد ما رآه من اجماع الاهالي على مقاطعة ؟

دولة الحاكم - لا ينبغي ان المسألة تتبدل من ساعة الى ساعة فذلك لا يجب البحث في الماضي وقد استدعيت عند وقوع المقاطعة المدير واقامته بضرورة تخفيض نصف الاجرة لثلاثة ايام ورأيت منه ميلا لتزليل الاجور فشكا من وقوع بعض اعتداءات على الترام تألفت اللجنة الاولى ثم استدعيتكم للاجتماع للنظر في هذا الامر . الشيخ عبد الحميد المطار - هل ثبت للحكومة وقوع اعتداءات ؟ دولة الحاكم - لا . ثم قال : وقد اجتمعتم هنا للذاكرة في مسألة تزليل الاجور . شكري بك الشريفي - يقضي نظام امتياز الشركة بان تأخذ من كيلوات الورد قرشين ولكيها تأخذ الان ٩ غروش سورية . دولة الحاكم - اسألكم بوجدانكم هل يمكن الرجوع الى قبل ١٥ سنة وتطبيق ما وضع في ذلك الحين ؟ شكري بك - كلا يا مولاي وقد

دولة الحاكم قولهم وعلى اثر ذلك تأجلت الجلسة ليوم السبت الساعة ٣ بعد الظهر ريثما يتمكن المندوبون من الاجتماع بمختصهم . وفي نهاية الجلسة تلا حسين افندي ايش لائحة طويلة اتهم فيها الشركة بالتقصير ومخاللة القانون فقرر المندوبون ان يجتمعوا في الساعة الثانية بعد ظهر اليوم في دار عبد الحميد باننا القلطجي في سوق داروجة لوضع لائحة مفصلة في المطالب التي يطلبونها من الشركة .

جمعة الاعراف اتمت اللجنة التي عهد اليها بوضع نظام جمعة الاعراف لتتبع ذلك نظام وقد قررت عقد جلسة دامة في الساعة الثانية ونصف من بعد ظهر هذا اليوم في ردهة دار الحكومة لانتخاب اعضاء مجلس ادارة الجمعية ولذلك يدعو دولة الحاكم جميع الاعضاء الحضور سبعة الوقت المعلن .

اخبار الجهات

حلب حملة الكولونيل ده بيور في الرقة اخذت جنود الكولونيل ده بيور الرقة واعيدت المواصلات الى مجاريها واستتب الامن العام . قائم مقام الرقة (الرها) عرفت المحكمة السيد توفيق مهرهه قائم مقام لقضاء الرقة الذي تبنت ادارته سيق حب الامن في دير الزور يسود الامن في كل انحاء دير الزور بفضل التدابير العسكرية الجديدة واصبحت المنطقة اب - ابو ككي اية

القائمة وسيمهد بوكالة الفرقة الثانية الى سعادة الجنرال رينو بيرروت الجنرال غورو في الاسكندرية علت بعض جرائم بيرروت الجنرال غورو انتقل في مياه الاسكندرية من الدارعة كيبان الى الباجرة لوتن وانه لم ينزل الى الاسكندرية كما الشيخ ولم يقابل اللورد الذي غدا انه ورد برقيات خاصة لنيان وطلبها رات عظمة جرت في مصر ضد الاحداث على الحسابات الثلاثة - الغربية والشرقية امس الرسام واليوم الرئيس سيق لنا ان ذكرنا خبر جرح الشرطي احمد افندي كرم أثناء مطاردة اشقي القار رسمت الحبال وقد علمنا اليوم ان دولة حاكم لبنان طلق على صدر المرح سيق المستثنى وسام الشجاعة لكنه في اليوم الثاني قضى بحبه واحتفل بدفنه

اعلان

من محكمة الصلح بدمشق اثناء روية الدعوى المتكوة ليايين المدعي عمر بدري افندي البصلي وبين المدعي عليهم نفيسه خاتم بنت عبدو الصاغري وعلي افندي وصديقه خاتم ولدي احمد آغا الزرور وشاهينة خاتم زوجة احمد آغا الزرور بنفصوص قسمة الدار والمزود الكثرين في محلة سوق داروجة شيخ مجاهد المشتركين فيها بينهم المعلومين المردود في ضبط الدعوى فقد اعيدت مذكرة دعوية السيد علي افندي وصديقه خاتم ولدي احمد آغا الزرور ويشرح يتضمن اتهما بمحاولة محل الاقامة لذلك فترضا المحكمة لهما

القائمة وسيمهد بوكالة الفرقة الثانية الى سعادة الجنرال رينو بيرروت الجنرال غورو في الاسكندرية علت بعض جرائم بيرروت الجنرال غورو انتقل في مياه الاسكندرية من الدارعة كيبان الى الباجرة لوتن وانه لم ينزل الى الاسكندرية كما الشيخ ولم يقابل اللورد الذي غدا انه ورد برقيات خاصة لنيان وطلبها رات عظمة جرت في مصر ضد الاحداث على الحسابات الثلاثة - الغربية والشرقية امس الرسام واليوم الرئيس سيق لنا ان ذكرنا خبر جرح الشرطي احمد افندي كرم أثناء مطاردة اشقي القار رسمت الحبال وقد علمنا اليوم ان دولة حاكم لبنان طلق على صدر المرح سيق المستثنى وسام الشجاعة لكنه في اليوم الثاني قضى بحبه واحتفل بدفنه

الروضة السورية للطلبة الادبية للعام ١٩٢٤ صدرت الروضة السورية على الشكل الذي كانت تصدره قبل الحرب وفي ملصقة على قطعة كبيرة من الكرتون لتعفن جدول ايام السنة كلها على الحسابات الثلاثة - الغربية والشرقية والمجزية . ويوجد فيها اجمل التكاثر وارق النوادر والاشعار وشكل الطعام وفي طلب من ادارة الطلبة الادبية في بيروت ومن ادارة هذه الجريدة في دمشق

حقائق لا اوهام لاصحاب الاوتوميلات ان خبرتنا الكافية ببيع الكونشوك وكافة لوازم الاوتوميلات قد جعلت شيرة محلاتنا بسوق سرقس وطريق الشام بغي عن التعريف وحيا بمقدمة زبائننا الكرام قد استحضرا مؤخرآ من ام القبارك كل ما يلزم للاوتوميلات من كونشوك (مشلان) واكسسوار ودوايب رص ودوايب خشب من احسن ماركات واوتوميلات وكيبونات شحن ليح واسعارنا لا يزاها احد وتقبل كل طلب من الداخلية

لستبيات عظيمية للسفر تؤخذ اكر سفر لجميع جهات اميركا واوروبا والبلغ بموجب تعريفة الشركة في بيروت بدون ادنى زيادة من محل سبوي وضياغ وشركاه دمشق سوق الحرير

لستبيات عظيمية للسفر تؤخذ اكر سفر لجميع جهات اميركا واوروبا والبلغ بموجب تعريفة الشركة في بيروت بدون ادنى زيادة من محل سبوي وضياغ وشركاه دمشق سوق الحرير

هكذا حذو الأصل

برقيات لاسلكية

ايضاحات الميسوريين
علقت الجرائد الفرنسية على الفوز الذي احرزه الميسوريون في مسي الشيوخ والدياب، اذ اسرع الاول ثقتهم بالحكومة بانفاق ٢٤٨ صوتاً مقابل ١٠٠ صوتاً والثاني ٥٧ صوتاً مقابل ٩٩ صوتاً. وقد اظهر اوسيو برهان لاسامعهم ضرورة منح سلطة الثقة التامة الى حكومة ناضل كل يوم لاجل مصالح بلادها الحبيبة. ومن المؤكد انه يصعب الحكم في جو لا تسود فيه الثقة التامة، ويجب التمسك على الميسوريين لتصريمه بأنه لا يبقى في دست الاحكام ما لم يزل موافقة باهرة. وقد فاء الميسوريون برهان اسام عباس الشيوخ باقوال غاية في البراعة. وفصلوا عن ذلك لم يكن على الميسوريين الا ان يترك الكلام للقضية التي يرى الافراسيون الحسنة والبصيرة انها تدافع عن نفسها. وانما تلعب باراء الدول الأجنبية دوراً عتياً فنحن نودون على فرنسا العسكرية الباهرة تضامراً ونفوذها. وانهم يريدون انقصاصاً عند ما تظهر لهم انها ضرورية لتأمين سلامتنا وتظاهرون بعدم ادراك اقوالنا. وعند ما نتكلم عن

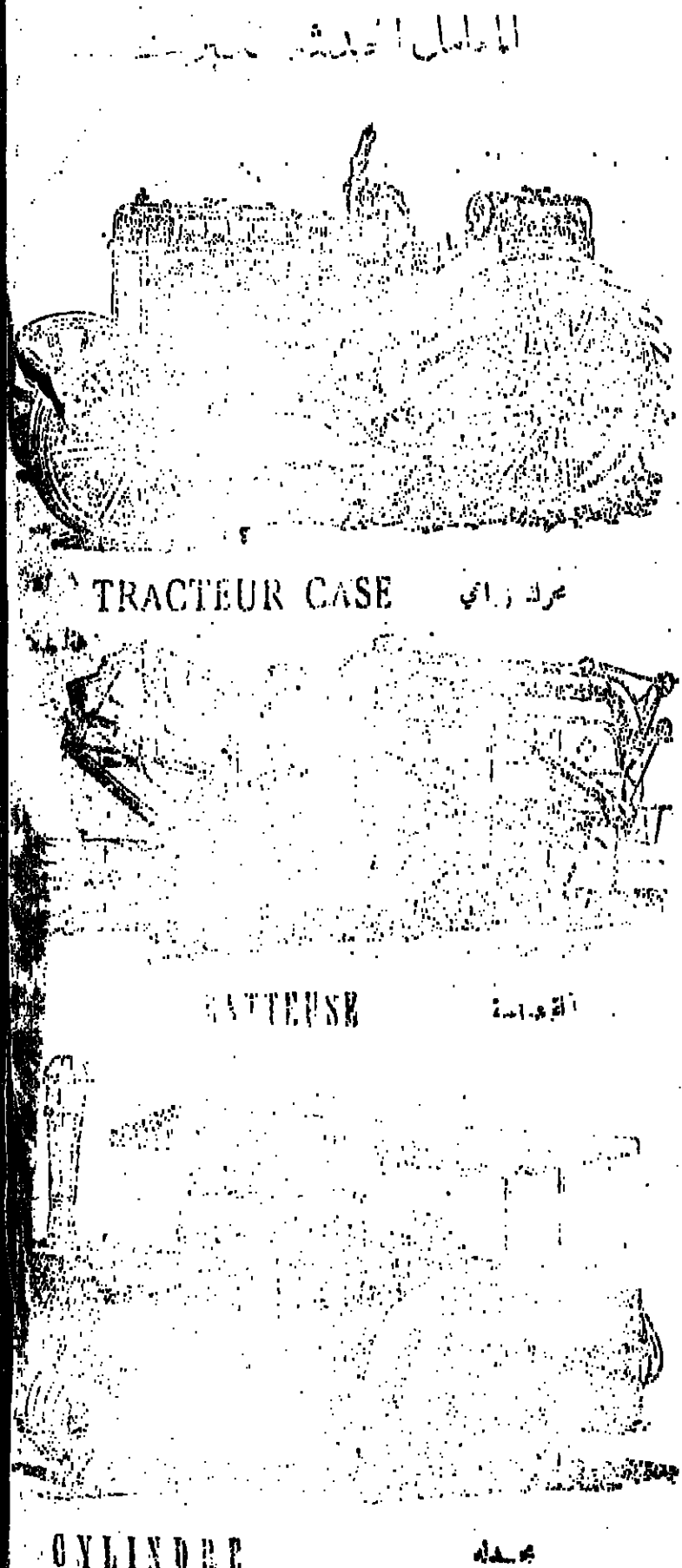
خرايبنا ومشاكلنا المالية وارادنا باخبار المانيا على الدفع يقولون ان ذلك من التوسع. والمواقفة التامة التي ابداهنا على الميزانية في مكافأة حقبة للذين جادوا من راي نظرون توطيداً لنفوذ الذين يفوقوننا

وندارني
عند الميسوريين
قار الميسوريين رئيس البرلمان الارمني الميسور هارون وغيره يال افندي نورادوتيان رئيس الوفد الارمني وقدموا له بمرأه عن ثقتهم بفرنسا ويزعمون بان الحكومة ان نسبة لا تميل شيئاً به أن تأمين سلامة مواطنيهم في كيليكيا وقد شكروا الميسوريين على التأييدات التي اتخذت ولحسن استقبال المهاجرين الارمن في سوريا

الحالة المالية في المانيا
قابل رئيس الوزارة الميسور لوشير والميسور لوران سفير فرنسا في برلين والميسور دهبو رئيس لجنة التبعيضات وتباحث معهم ملياً بشأن الحالة المالية في المانيا وتداول الميسوريين ايضاً سفير سويسرا انكيترا وايطاليا

فحم حجري (كرديف)
CHARBON DE TERRE
قوالب
BRIQUETTE CROWN
رؤس
ROCKETS
انتراسيت
BEST ADMIRALTY NETS
يوجد كيات حاضرة تحت الطلب بصورة دائمة بأسعار لا تقبل المزاومة

يطلب من محل
قه و ما اخوان
سوق الحرة



ان هذه النماذج مستعدة لقبول مبيعات وتصاريح اوتوموبيلات في جميع الاجناس وآلات زراعية من آخر دوز وهي مستعدة بأوقت ذاته لتجهيز اختلاف اجناسها باسعار معتدلة وتسهيلات دفع الاداء

GRANDS ATELIERS MODERNES
AGENT DE L'AFRIQUE & L'ASIE TRADE CORPORATION LTD.
Machine Agricoles CASE
Moteurs Industriels PETER J. 100
AUTOMOBILES
Machines de tout genre
AUTOMOBILES CASE - CROSSLEY

ايه تحت
موتور
اجناس واصناف
موتور

هكذا عند الاصل